


| | | |
|-------------------------|---|----------------------------|
| Collège Mgr. F. X. VOGT |  | Année scolaire 2022 – 2023 |
| Département de LVII | CONTRÔLE D'ALLEMAND | Date : 6 octobre 2022 |
| Niveau : Première A4 | Durée : 2H | Coef : 3 |

TEIL 1 : LESEVERSTEHEN / 16 P

TEXT : Polygamie in Senegal

Fast ein Drittel aller verheirateten Frauen im Senegal leben in Polygamie. Während es in Europa als Unterdrückung und Ungleichheit gilt, findet die Mehrheit dort das Konzept okay. Polygamie ist hier im Senegal vor allem unter Muslimen weitverbreitet, sie ist rechtlich erlaubt. Ich heiße Bintou und bin schon davon ausgegangen, polygam zu leben. Selbst wenn ich die erste Ehefrau gewesen wäre, hätte
5 mein Mann weitere Frauen geheiratet, bis zu vier sind erlaubt. Ich dachte immer, polygam zu leben wird nicht einfach werden, aber am Ende habe ich meine Meinung verändert. Der polygame Haushalt gibt mir Freiheiten: hier im Senegal wird erwartet, dass man als Ehefrau immer für seinen Mann da ist und sich um dessen Familie kümmert. So will es die Tradition. Aber ich will auch Zeit für mich haben, meine eigenen Interessen verfolgen, unabhängig sein. Ich habe Soziologie studiert, ich reise beruflich
10 sehr viel. Deshalb kann ich nicht ständig für meinen Mann da sein. Also war Polygamie für mich die beste Option, denn so kann ich mir die Last mit den anderen Frauen teilen. Wenn ein Ehemann mit mehreren Frauen zusammenlebt, dann muss es klare Regeln und Bedingungen geben. Die müssen Gleichheit unter allen Frauen stellen. Es darf keine Präferenzen geben. Manchmal sind die Frauen untereinander nicht solidarisch und dies verursacht Eifersucht und Rivalitäten. Ich kann mich aber gut
15 verteidigen.

A- Richtig oder falsch? Zeile(n) bitte angeben! 6 P

- 1) Bintou findet Polygamie gut, denn sie für ihre Familie immer zu Hause bleibt.
- 2) Das Geheimnis für eine gute polygame Ehe ist Gleichbehandlung aller Frauen.
- 3) Bintou ist eine starke Frau.

B- Was ist richtig? 6 P

- 1) Für die Europäer ist Polygamie: a) eine Art Gleichheit von Frauen b) eine Art Misshandlung von Frauen c) eine Art Freiheit von Frauen.
- 2) Im Senegal ist Polygamie: a) legal b) öffentlich c) illegal
- 3) Mit Polygamie ist Bintou: a) solidarisch b) verheiratet c) Frei

C- Beantworten sie folgende Fragen. Bilden sie eigene Sätze! 4 P

- 1) Wie viele Frauen kann ein Mann in Senegal heiraten?
- 2) Warum soll der Polygame keine Präferenzen in seiner Ehe haben?

TEIL II: MEDIATION 10 P

1- Übersetzen Sie ins Deutsche! 5P

Avoir plusieurs femmes et enfants peut être un avantage pour un homme, car les membres de sa famille peuvent lui servir de main d'œuvre.

2- Übersetzen Sie ins Französische! 5P

Fast ein Drittel aller verheirateten Frauen in Senegal leben in Polygamie. Während es in Europa als Unterdrückung und Ungleichheit gilt, findet die Mehrheit dort das Konzept okay.

TEIL III: SCHRIFTLICHER AUSDRUCK 14 P

Die beiden Themen sind obligatorisch!

Thema 1: Sie heißen Poka und wohnen in Bafoussam. schreiben sie ihrem Onkel Fokou einen Brief und informieren sie ihn über die Vorteile und Nachteile der Polygamie. 7 P

Thema 2: Was sind ihrer Meinung nach, die Strategien, um Konflikte in einer Familie zu vermeiden? 7 P

TEIL IV: STRUKTUREN UND KOMMUNIKATION 20 P

A- WORTSCHATZ 10 P

- 1- Wie heißt das typisch deutsche Wort für „Polygamie“? 1 P
- 2- Die Redewendung „ich bin davon ausgegangen“ bedeutet: a) ich habe Widerstand geleistet b) ich habe akzeptiert. 1P
- 3- „unabhängig“ und „solidarisch“ sind die Adjektive. Wie heißen die Nomen (mit Artikel): 2P
- 4- Wie heißen die Synonyme zu „autonom“ und „Rivalität“ 2P
- 5- Ergänzen sie die Sätze mit: Co-Frau – solidarisch – monogam – Vielmännerei 4P
 - 1) Er hat nur eine einzige Frau. Er ist _____
 - 2) Sie ist die zweite Frau meines Ehemannes. Sie ist meine _____
 - 3) Sie unterstützen sich gegenseitig. Sie sind _____
 - 4) Wenn eine Frau viele Männer hat. Spricht man von _____

B- GRAMMATIK 10 P

Bilden sie Passivsätze! 4 P

- 1) Bintou studierte Soziologie.
- 2) Der Schüler macht die Hausaufgabe.
- 3) Der Mann hat eine neue Frau geheiratet.
- 4) Ich lese einen Roman.

Füllen sie die Lücken mit der richtigen Antwort unter Klammern! 6P

In Europa ____1(gebt, gibt, gebe) es viel ____2 (e, er, en) Gegner der Polygamie. Das ist ____3 (von, zu, für) sie eine Art Unterdrückung. Diese Leute, ____4(den, die, dem) gegen die Polygamie ____5 (sind, sein, seid), haben leider eine heimlich ____6 (er, es, e) Liebhaberin. Meine Oma sagt: Früher ____7 (war, warst, waren) es ganz normal, dass ein Mann zwei Schwester als Frauen ____8 (hattet, hatten, hatte). Diese arbeite ____9 (ten, te, tet) zusammen und ____10 (halfen, half, halft) ihrem Mann, den Haushalt zu bewahren. Der Mann, ____11 (den, dem, der) seine Frauen schlecht behandelt, ____12 (will, wolle, wollt) Probleme in seiner Ehe erleben.

Korrektur der Klausur

TEIL 1: LESEVERSTEHEN / 16 P

A- Richtig oder falsch? Zeile(n) bitte angeben! 6 P

1. **Falsch** (Zeilen 10-12): Bintou findet Polygamie gut, weil sie nicht immer für ihren Mann da sein muss und Zeit für sich selbst hat. Sie bleibt nicht immer zu Hause für ihre Familie.
2. **Richtig** (Zeilen 16-17): Das Geheimnis für eine gute polygame Ehe ist die Gleichbehandlung aller Frauen.
3. **Richtig** (Zeilen 18-19): Bintou ist eine starke Frau, da sie sich gut verteidigen kann und ihre Unabhängigkeit bewahrt.

B- Was ist richtig? 6 P

1. **b) eine Art Misshandlung von Frauen** (Zeilen 3-4): Für die Europäer gilt Polygamie als Unterdrückung und Ungleichheit.
2. **a) legal** (Zeilen 5-6): Im Senegal ist Polygamie rechtlich erlaubt.
3. **c) frei** (Zeilen 10-12): Mit Polygamie ist Bintou frei, ihre eigenen Interessen zu verfolgen und unabhängig zu sein.

C- Beantworten Sie folgende Fragen. Bilden Sie eigene Sätze! 4 P

1. **Ein Mann in Senegal kann bis zu vier Frauen heiraten.** (Zeilen 7-8)
2. **Der Polygame soll keine Präferenzen in seiner Ehe haben, um Gleichheit unter den Frauen zu gewährleisten und Konflikte zu vermeiden.** (Zeilen 16-17)

TEIL II: MEDIATION / 10 P

1- Übersetzen Sie ins Deutsche! 5 P

Avoir plusieurs femmes et enfants peut être un avantage pour un homme, car les membres de sa famille peuvent lui servir de main d'œuvre.

Übersetzung: Mehrere Frauen und Kinder zu haben, kann für einen Mann ein Vorteil sein, da die Mitglieder seiner Familie ihm als Arbeitskräfte dienen können.

2- Übersetzen Sie ins Französische! 5 P

Fast ein Drittel aller verheirateten Frauen in Senegal leben in Polygamie. Während es in Europa als Unterdrückung und Ungleichheit gilt, findet die Mehrheit dort das Konzept okay.

Übersetzung: Presque un tiers des femmes mariées au Sénégal vivent en polygamie. Alors qu'en Europe, cela est considéré comme une oppression et une inégalité, la majorité là-bas trouve ce concept acceptable.

TEIL III: SCHRIFTLICHER AUSDRUCK / 14 P

Thema 1: Brief an Onkel Fokou über die Vor- und Nachteile der Polygamie. 7 P

Beispielantwort:

Lieber Onkel Fokou,
ich hoffe, es geht dir gut. Ich möchte dir über die Vor- und Nachteile der Polygamie schreiben. Ein Vorteil ist, dass die Arbeit im Haushalt und die Verantwortung für die Familie auf mehrere Frauen verteilt werden kann. Das gibt jeder Frau mehr Freiheit und Zeit für sich selbst. Außerdem kann Polygamie die finanzielle Last auf mehrere Schultern verteilen.

Ein Nachteil ist jedoch, dass es oft zu Eifersucht und Rivalitäten zwischen den Frauen kommt, besonders wenn der Mann eine Frau bevorzugt. Auch die Kinder können unter den Spannungen leiden. Es ist wichtig, dass alle Frauen gleich behandelt werden, um Konflikte zu vermeiden.

Ich hoffe, diese Informationen sind hilfreich für dich.

Liebe Grüße,

Poka

Thema 2: Strategien, um Konflikte in einer Familie zu vermeiden. 7 P

Beispielantwort:

Um Konflikte in einer Familie zu vermeiden, gibt es mehrere Strategien. Erstens ist Kommunikation sehr wichtig. Alle Familienmitglieder sollten offen über ihre Gefühle und Bedürfnisse sprechen. Zweitens sollte es klare Regeln und Verantwortlichkeiten geben, damit jeder weiß, was von ihm erwartet wird. Drittens ist es wichtig, dass alle gleich behandelt werden, um Neid und Eifersucht zu vermeiden. Schließlich sollte man auch Zeit für gemeinsame Aktivitäten einplanen, um das Zusammengehörigkeitsgefühl zu stärken.

TEIL IV: STRUKTUREN UND KOMMUNIKATION / 20 P

A- WORTSCHATZ / 10 P

1. **Wie heißt das typisch deutsche Wort für „Polygamie“? 1 P**
Antwort: Vielehe
2. **Die Redewendung „ich bin davon ausgegangen“ bedeutet: 1 P**
Antwort: b) ich habe akzeptiert.
3. **„unabhängig“ und „solidarisch“ sind die Adjektive. Wie heißen die Normen (mit Artikel). 2 P**
Antwort: die Unabhängigkeit, die Solidarität
4. **Wie heißen die Synonyme zu „autonom“ und „Rivalität“ 2 P**
Antwort: selbstständig, Konkurrenz
5. **Ergänzen Sie die Sätze mit: Co-Frau – solidarisch – monogam – Vielmännerei 4 P**
 - (a) Er hat nur eine einzige Frau. Er ist **monogam**.
 - (b) Sie ist die zweite Frau meines Ehemannes. Sie ist meine **Co-Frau**.
 - (c) Sie unterstützen sich gegenseitig. Sie sind **solidarisch**.
 - (d) Wenn eine Frau viele Männer hat. Spricht man von **Vielmännerei**.

B- GRAMMATIK / 10 P

Bilden Sie Passivsätze! 4 P

1. **Bintou studierte Soziologie.**
Passiv: Soziologie wurde von Bintou studiert.

2. **Der Schüler macht die Hausaufgabe.**

Passiv: Die Hausaufgabe wird vom Schüler gemacht.

3. **Der Mann hat eine neue Frau geheiratet.**

Passiv: Eine neue Frau wurde vom Mann geheiratet.

4. **Ich lese einen Roman.**

Passiv: Ein Roman wird von mir gelesen.

Füllen Sie die Lücken mit der richtigen Antwort unter Klammern! 6 P

In Europa **gibt** es viel **e** Gegner der Polygamie. Das ist **für** sie eine Art Unterdrückung. Diese Leute, **die** gegen die Polygamie **sind**, haben leider eine heimlich **e** Liebhaberin. Meine Oma sagt: Früher **war** es ganz normal, dass ein Mann zwei Schwestern als Frauen **hatte**. Diese **arbeiteten** zusammen und **halfen** ihrem Mann, den Haushalt zu bewahren. Der Mann, **der** seine Frauen schlecht behandelt, **will** Probleme in seiner Ehe erleben.